

HOT LINE NUMBER

Have the product container or label with you when calling a poison control center or doctor, or going for treatment. In case of Medical emergencies or health and safety inquiries or in case of fire, leaking or damaged containers, information may be obtained by calling: 1-888-740-8712.

DIRECTIONS FOR USE

For use outdoors on patios, decks, unenclosed porches, walkways, around swimming pools and other outdoor areas where mosquito protection is desired.

Do not use indoors, in a tent or an enclosed area.

Do not pry NuTone Haven Repellent Cartridge open.

DO NOT apply to any body of water.

DO NOT contaminate irrigation or drinking water supplies or aquatic habitats by cleaning of equipment or disposal of wastes.

For best results install one fixture NuTone Haven every 3.6m around the area you wish to protect from biting mosquitoes.

A set of 4 Units provides up to 40m² of mosquito protection.

A set of 5 Units provides up to 51m² of mosquito protection.

The Vaporizer works with or without the Light.

The Vaporizer should be turned off when not in use.

The Vaporizer will get hot while in use. Always allow Vaporizer to cool before replacing with NuTone Haven Repellent Cartridge.

After 6 weeks of use, open Fixture cover and visually inspect NuTone Haven Repellent Cartridge to determine usage rate.

The claimed hours of repellency are an average based on lab testing, and presume using 90% of repellent provided. The last 10% of repellent is not claimed, as repellency effectiveness may diminish with reduced wick exposure. Your repellent usage rate will vary based on the temperature and relative humidity.

The Vaporizer power-on indicator light will flash when device has been operated for approximately 195 hours, indicating that NuTone Haven Repellent Cartridge has about 20 hours remaining of effective operating life. We recommend that you check the NuTone Haven Repellent Cartridge and replace it before it is empty.

Replace when NuTone Haven Repellent Cartridge is empty.

Replace NuTone Haven Repellent Cartridge when power to device is turned off.

Do not use anything than NuTone Haven Repellent Cartridge in the NuTone Haven Fixture.

OPERATING INSTRUCTIONS

Use transformer, optional controller, or switch to operate Vaporizer mosquito repellent system.

Use transformer or optional controller to operate light.

Use with transformer and controller provided.

INSTALLATION INSTRUCTIONS

Turn off electricity at main circuit breaker panel before beginning installation. Consult local building codes to ensure compliance with wiring and grounding requirements.

1. Attach each Fixture to post or stem, using hardware provided making sure Fixture is level. (Fig. 1)
2. Connect Vaporizer and Light wires to controlled 12v power source, or use NuTone Haven Controller and Transformer.
3. Install one NuTone Haven Fixture every 3.6m

If you have any questions about wiring, get assistance from a professional electrical contractor.

FOR FIRST TIME USE

How to insert NuTone Haven Repellent Cartridge into Fixture:

1. Remove 1 (one) NuTone Haven Repellent Cartridge from packaging.
2. Place a flat surface and remove protective cap. (Fig. 2)
3. Attach locking adaptor cap to bottle with spurs at bottom, closest to bottom of bottle, and turn until secure. Once attached properly, this cap is not removable. Only applicable to certain models. (Fig. 3)
4. Disconnect power to Fixture. (Fig. 4)
5. Open Fixture. (Fig. 5)
6. Ensuring that the locking adaptor is secured to the Repellent Cartridge, carefully insert NuTone Haven Repellent Cartridge into fixture so that top of wick fits into Vaporizer and rotate about 30 degrees to secure to fixture. No rotation necessary for certain models. (Fig. 6)
7. Replace Fixture cover. (Fig. 7)
8. Repeat each Fixture.
9. When finished reconnect power.

NuTone[®] haven[™]

Backyard Mosquito Repellent System
Système Chasse-Moustiques
Pour La Cour Arrière

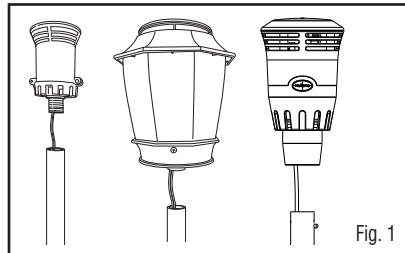


Fig. 1

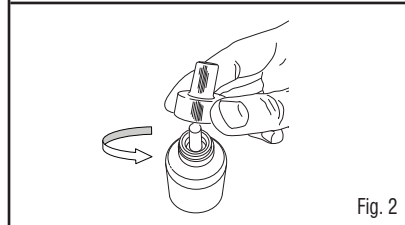


Fig. 2

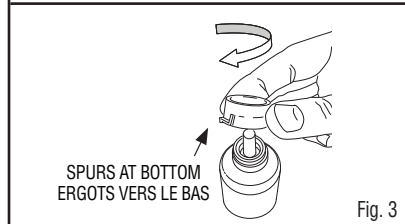


Fig. 3

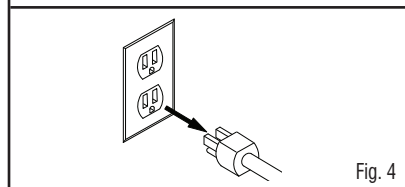


Fig. 4

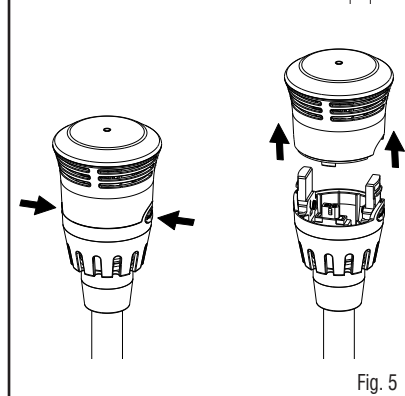
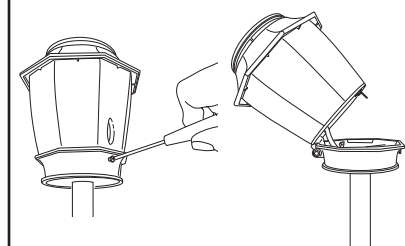
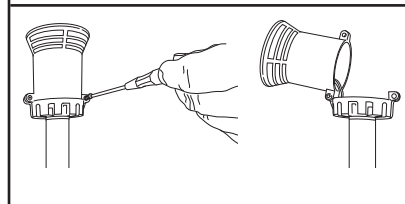


Fig. 5

NUMÉRO DE TÉLÉPHONE D'URGENCE

Ayez le contenant ou l'étiquette du produit avec vous lorsque vous appelez un centre antipoison ou un médecin, ou que vous demandez un traitement. En cas d'urgence médicale ou de demande de renseignements sur la santé et la sécurité ou en cas d'incendie, de contenants qui fuient ou endommagés, on peut obtenir des renseignements en composant le 1-888-740-8712.

MODE D'EMPLOI :

Pour utilisation à l'extérieur sur les patios, les terrasses, les vérandas ouvertes, les sentiers, autour des piscines et autres endroits où l'on recherche une protection antimoustiques.

Ne pas utiliser à l'intérieur, dans une tente ni dans un endroit clos.

Ne pas ouvrir la cartouche de répulsif NUTONE HAVEN.

NE PAS appliquer sur aucune étendue d'eau.

NE PAS contaminer les sources d'approvisionnement en eau potable ou en eau d'irrigation, ni les habitats aquatiques lors du nettoyage de l'équipement ou de l'élimination de déchets.

Pour des résultats optimaux installer une unité NUTONE HAVEN tous les 3,6 m autour de la surface à protéger contre les moustiques piqueurs.

Un ensemble de 4 unités offre jusqu'à 40 m² de protection antimoustiques.

Un ensemble de 5 unités offre jusqu'à 51 m² de protection antimoustiques.

Le vaporisateur fonctionne séparément de la lumière.

Le vaporisateur doit être mis hors tension lorsqu'il n'est pas utilisé.

Le vaporisateur devient très chaud lorsqu'il est utilisé. Toujours laisser refroidir le vaporisateur avant de remplacer la cartouche de répulsif NUTONE HAVEN.

Après 6 semaines d'utilisation, ouvrir le couvercle de l'appareil et inspecter visuellement NUTONE HAVEN pour en déterminer le taux d'utilisation.

Les heures d'efficacité indiquées constituent une moyenne fondée sur les essais en laboratoire, et supposent l'utilisation de 90 % du répulsif fourni. Il n'est pas tenu compte de la dernière portion de 10 % de répulsif, car l'efficacité du répulsif peut diminuer avec une exposition réduite de la mèche. Votre taux d'utilisation du répulsif variera selon la température et l'humidité relative.

Le voyant d'alimentation du vaporisateur clignote une fois que l'appareil a fonctionné pendant environ 195 heures, ce qui indique qu'il reste quelques 20 heures de fonctionnement efficace à la cartouche de répulsif NUTONE HAVEN. Nous vous recommandons de vérifier la cartouche de répulsif NUTONE HAVEN et de la remplacer avant qu'elle ne soit vide.

Remplacer lorsque la cartouche de répulsif NUTONE HAVEN est vide.

Remplacer la cartouche de répulsif NUTONE HAVEN lorsque l'alimentation électrique de l'appareil est coupée.

Ne pas utiliser autre chose qu'une cartouche de répulsif NUTONE HAVEN dans l'appareil.

MODE DE FONCTIONNEMENT

Utiliser le transformateur, le contrôleur facultatif ou l'interrupteur pour mettre en marche le vaporisateur de protection antimoustiques.

Utiliser [le transformateur] [le contrôleur facultatif pour mettre en marche la lumière.

Utiliser le transformateur de 12 V et le contrôleur fournis.

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

Couper l'électricité au panneau électrique principal avant de procéder à l'installation. Consulter les codes du bâtiment locaux pour s'assurer du respect des exigences en matière de câblage et de mise à la terre.

1. Fixer chaque appareil à un poteau ou à un mât, à l'aide du matériel fourni, en s'assurant que l'appareil soit de niveau. (Fig. 1)
2. Brancher les fils du vaporisateur et de la lumière à la source d'alimentation contrôlée de 12 V ou utiliser le contrôleur et le transformateur NuTone Haven.
3. Installer un luminaire NUTONE HAVEN tous les 3,6 m.

Pour des questions concernant le câblage, demander l'aide d'un entrepreneur électricien professionnel.

PREMIÈRE UTILISATION

Comment insérer NUTONE HAVEN dans l'appareil

1. Enlever 1 [un/une] cartouche de répulsif de NUTONE HAVEN de l'emballage.
2. Placer sur une surface plane et enlever le bouchon protecteur. (Fig. 2)
3. Fixer le bouchon adaptateur de verrouillage sur la bouteille, avec les ergots vers le bas, et tourner jusqu'à ce qu'il soit bien en place. Une fois qu'il est bien fixé, le bouchon ne s'enlève plus. S'applique sur certains modèles seulement. (Fig. 3)
4. Couper l'alimentation de l'appareil. (Fig. 4)
5. Ouvrir l'appareil. (Fig. 5)
6. Tout en s'assurant que l'adaptateur de verrouillage est bien fixé à la cartouche de répulsif insérer soigneusement la cartouche de répulsif NUTONE HAVEN dans le luminaire de façon que le haut de la mèche se retrouve dans le vaporisateur et tourner d'environ 30 degrés pour fixer au luminaire. Certains modèles ne nécessitent pas de rotation. (Fig. 6)
7. Remplacer le couvercle de l'appareil. (Fig. 7)
8. Répéter pour chaque appareil.
9. Une fois terminé, brancher l'appareil.

HOW TO REPLACE EMPTY NUTONE HAVEN REPELLENT CARTRIDGE INTO FIXTURE

1. Disconnect power to Fixture. (Fig. 4) If Vaporizer has been operating, allow at least 1 hour to cool down before handling.
2. Remove 1 (one) NuTone Haven Repellent Cartridge from packaging.
3. Place on a flat surface and remove protective cap. (Fig. 2)
4. Attach locking adaptor cap to bottle with spurs at bottom, closest to bottom of bottle, and turn until secure. Once attached properly, this cap is not removable. Only applicable on certain models. (Fig. 3)
5. Open Fixture. (Fig. 5)
6. Remove used NuTone Haven Repellent Cartridge from assembly.
7. Ensuring that the locking adaptor cap is secured to the Repellent Cartridge, carefully insert NuTone Haven Repellent Cartridge into fixture to that top of wick fits into Vaporizer and rotate about 30 degrees to secure to fixture. No rotation necessary for certain models. (Fig. 6)
8. Re-attach Fixture. (Fig. 7)
9. Repeat for each Fixture.
10. When finished reconnect power.

PRECAUTIONS

KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN. HAZARDS TO HUMANS AND DOMESTIC ANIMALS. Harmful if swallowed, inhaled, or absorbed through the skin. Avoid contact with skin, eyes or clothing. Avoid breathing vapor. Wash hands thoroughly with soap and water after handling and before eating, drinking, chewing gum, or using tobacco or using the toilet. Only adults are permitted to replace the cartridge.

FIRST AID

IF SWALLOWED: Call a poison control centre or doctor immediately for treatment advice. Do not induce vomiting unless told to do so by a poison control centre or doctor. Do not give any liquid to the person. Do not give anything by mouth to an unconscious person. **IF ON SKIN OR CLOTHING:** Take off contaminated clothing. Rinse skin immediately with plenty of water for 15-20 minutes. Call a poison control centre or doctor for treatment advice. **IF INHALED:** Move person to fresh air. If person is not breathing, call 911 or an ambulance, then give artificial respiration, preferably by mouth-to-mouth, if possible. Call a poison control centre or doctor for further treatment advice. **IF IN EYES:** Hold eye open and rinse slowly and gently with water for 15-20 minutes. Remove contact lenses, if present, after the first 5 minutes, then continue rinsing eye. Call a poison control centre or doctor for treatment advice.

Take container, label or product name and pest control product registration number with you when seeking medical attention.

TOXICOLOGICAL INFORMATION

Contains petroleum distillates. Vomiting may cause aspiration pneumonia.

ENVIRONMENTAL PRECAUTIONS

Toxic to aquatic organisms. Do not apply directly to water.

STORAGE

Do not contaminate water, food or feed by storage and disposal of repellent unit.

Pesticide Storage: Store in a cool, dry place out of reach of children. Keep container tightly closed. Store refills out of direct sunlight.

DISPOSAL

Pesticide Disposal and Container Handling: Non-refillable [liquid vaporizer] [bottle] [cartridge] [container]. Wrap in newspaper and dispose with household garbage. DO NOT reuse the empty containers. Unused or partially used products should be disposed at provincially or municipally designated hazardous waste disposal sites. Never place unused product down any indoor or outdoor drain.

IMPORTANT: READ BEFORE USE

Read the entire Directions for Use, Conditions, Disclaimer of Warranties and Limitations of Liability before using this product. If terms are not acceptable, return the unopened product container at once.

By using this product, user or buyer accepts the following conditions, disclaimer of warranties and limitations of liability.

Conditions: The directions for use of this product are believed to be adequate and must be followed carefully. However, it is impossible to eliminate all risks associated with the use of this product. Ineffectiveness or other unintended consequences may result because of such factors as weather conditions, presence of other materials, or the manner of use or application, all of which are beyond the control of Broan-NuTone LLC. All such risks shall be assumed by the user or buyer.

DISCLAIMER OF WARRANTIES: TO THE EXTENT CONSISTENT WITH APPLICABLE LAW, BROAN-NUTONE LLC MAKES NO OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE OR OTHERWISE THAT EXTENDS BEYOND THE STATEMENTS MADE ON THIS LABEL. No agent of Broan-NuTone LLC is authorized to make any warranties beyond those contained herein or to modify the warranties contained herein. To the extent consistent with applicable law, Broan-NuTone LLC disclaims any liability whatsoever for special, incidental or consequential damages resulting from the use or handling of this product.

LIMITATIONS OF LIABILITY: TO THE EXTENT CONSISTENT WITH APPLICABLE LAW, THE EXCLUSIVE REMEDY OF THE USER OR BUYER FOR ANY LOSSES, INJURIES OR DAMAGES RESULTING FROM THE USE OR HANDLING OF THIS PRODUCT, WHETHER IN CONTRACT, WARRANTY, TORT, NEGLIGENCE, STRICT LIABILITY OR OTHERWISE, SHALL NOT EXCEED THE PURCHASE PRICE PAID, OR AT BROAN-NUTONE LLC'S ELECTION, THE REPLACEMENT OF PRODUCT.

Fixture made in China.

NuTone Haven Repellent Cartridge made in Italy.

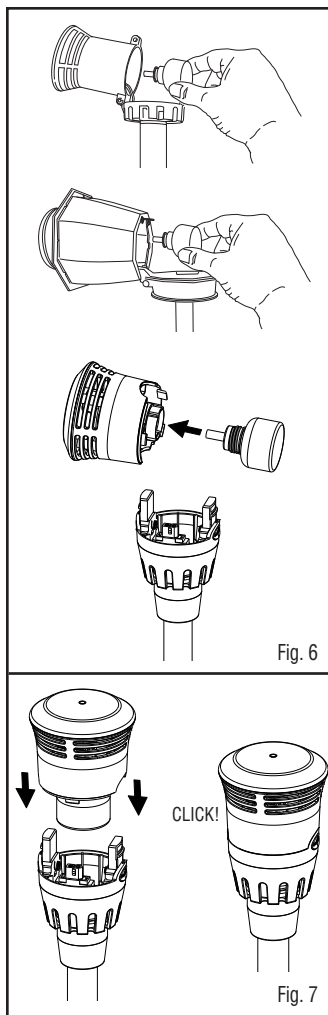


Fig. 6

Fig. 7

COMMENT REMPLACER LA CARTOUCHE DE RÉPULSIF NUTONE HAVEN DANS L'APPAREIL

1. Couper l'alimentation de l'appareil. (Fig. 4) Si le vaporisateur a fonctionné, laisser refroidir pendant au moins une heure avant de le manipuler.
2. Enlever 1 [une] cartouche de répulsif NUTONE HAVEN de l'emballage.
3. Placer sur une surface plane et enlever le bouchon protecteur. (Fig. 2)
4. Fixer le bouchon adaptateur de verrouillage à la bouteille, avec les ergots vers le bas, et tourner jusqu'à ce qu'il soit bien en place. Une fois qu'il est bien fixé, le bouchon ne s'enlève plus. S'applique sur certains modèles seulement. (Fig. 3)
5. Ouvrir l'appareil. (Fig. 5)
6. Enlever la cartouche de répulsif NUTONE HAVEN de l'assemblage.
7. Tout en s'assurant que l'adaptateur de verrouillage est bien fixé à la cartouche de répulsif insérer soigneusement la cartouche de répulsif NUTONE HAVEN dans le luminaire de façon que le haut de la mèche se retrouve dans le vaporisateur et tourner d'environ 30 degrés pour fixer au luminaire. Certains modèles ne nécessitent pas de rotation. (Fig. 6)
8. Refixer l'appareil. (Fig. 7)
9. Répéter pour chaque appareil.
10. Une fois terminé, brancher l'appareil.

PRÉCAUTIONS

TENIR HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS. DANGEREUX POUR LES HUMAINS ET LES ANIMAUX DOMESTIQUES. Nocif en cas d'ingestion, d'inhalation ou d'absorption cutanée. Éviter le contact avec la peau, les yeux ou les vêtements. Éviter de respirer les vapeurs. Bien se laver les mains avec de l'eau et du savon après avoir manipulé et avant de manger, de boire, de mâcher de la gomme, de fumer ou d'aller aux toilettes. Seuls les adultes peuvent remplacer les cartouches.

PREMIERS SOINS :

EN CAS D'INGESTION : Appeler un centre antipoison ou un médecin immédiatement pour obtenir des conseils sur le traitement. Ne pas faire vomir à moins d'avoir reçu le conseil de procéder ainsi par le centre antipoison ou le médecin. Ne donner aucun liquide à la personne empoisonnée. Ne rien administrer par la bouche à une personne inconsciente. **EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU OU LES VÊTEMENTS :** Enlever tous les vêtements contaminés. Rincer immédiatement la peau à grande eau pendant 15 à 20 minutes. Appeler un centre antipoison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement. **EN CAS D'INHALATION :** Déplacer la personne vers une source d'air frais. Si la personne ne respire pas, appeler le 911 ou une ambulance, puis pratiquer la respiration artificielle, de préférence le bouche-à-bouche, si possible. Appeler un centre antipoison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement. **EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX :** Garder les paupières écartées et rincer doucement et lentement avec de l'eau pendant 15 à 20 minutes. Le cas échéant, retirer les lentilles cornéennes au bout de 5 minutes et continuer de rincer l'œil. Appeler un centre antipoison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement.

Emporter le contenant, l'étiquette ou prendre note du nom du produit et de son numéro d'homologation lorsqu'on cherche à obtenir une aide médicale.

RENSEIGNEMENTS TOXICOLOGIQUES :

Contient des distillats de pétrole. Le vomissement peut causer une pneumonie de déglutition.

PRÉCAUTIONS ENVIRONNEMENTALES :

Toxique pour les organismes aquatiques. Ne pas appliquer directement sur l'eau.

ENTREPOSAGE :

Ne pas contaminer l'eau ni la nourriture de consommation humaine ou animale par suite de l'entreposage et de l'élimination de l'appareil répulsif.

Entreposage du pesticide : Entreposer dans un endroit frais et sec, hors de la portée des enfants. Garder le contenant hermétiquement fermé. Entreposer les recharges à l'abri de la lumière directe du soleil.

ÉLIMINATION :

Élimination du pesticide et manipulation du contenant : [Vaporisateur de liquide] [Bouteille] [Cartouche] [Contenant] non-rechargeable. Envelopper dans du papier journal et jeter dans les ordures ménagères. NE PAS réutiliser les contenants vides. Les produits inutilisés ou partiellement utilisés doivent être éliminés dans les sites d'élimination de déchets dangereux désignés par les autorités provinciales ou municipales. Ne jamais verser de produit inutilisé dans un drain intérieur ou extérieur.

IMPORTANT : LIRE AVANT D'UTILISER

Lire le mode d'emploi, les conditions, la stipulation d'exonération de garanties et les limites de responsabilité avant d'utiliser ce produit. Si les modalités ne sont pas acceptables, retourner le contenant intact immédiatement.

En utilisant ce produit, l'utilisateur ou l'acheteur accepte les conditions, stipulation d'exonération de garanties et limites de responsabilité qui suivent.

Conditions : Le mode d'emploi du produit est jugé adéquat et doit être suivi attentivement. Cependant, il est impossible d'éliminer tous les risques liés à l'utilisation du produit. Un manque d'efficacité ou une autre conséquence non voulue peuvent se produire en raison de facteurs tels que les conditions météorologiques, la présence d'autres matières ou le mode d'utilisation ou d'application, qui sont tous hors du contrôle de Broan-NuTone LLC. L'utilisateur ou l'acheteur assume tous ces risques.

STIPULATION D'EXONÉRATION DE GARANTIES : DANS LES LIMITES PRÉVUES PAR LA LOI, BROAN-NUTONE LLC NE PRÉSENTE AUCUNE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, DE LA QUALITÉ MARCHANDE OU DE L'ADAPTABILITÉ À UNE FIN PARTICULIÈRE OU AUTRE, QUI DÉPASSE LES ÉNONCÉS FORMULÉS SUR LA PRÉSENTE ÉTIQUETTE. Aucun agent de Broan-NuTone LLC n'est autorisé à présenter aucune garantie allant au-delà de celles contenues dans le présent document ni à modifier aucune garantie qui s'y trouve. Dans les limites prévues par la loi, Broan-NuTone LLC décline toute responsabilité relativement à tout dommage spécial, consécutif ou indirect pouvant résulter de toute utilisation ou manipulation du produit.

LIMITES DE RESPONSABILITÉ : DANS LES LIMITES PRÉVUES PAR LA LOI, LE RECOURS EXCLUSIF DE L'UTILISATEUR OU DE L'ACHETEUR POUR TOUTE PERTE, BLESSURE OU DOMMAGE POUVANT RÉSULTER DE L'UTILISATION OU MANIPULATION DU PRODUIT, QUE CE SOIT PAR CONTRAT, GARANTIE, TORT, NEGLIGENCE, RESPONSABILITÉ ABSOLUE OU AUTRE, NE DÉPASSERA PAS LE PRIX D'ACHAT PAYÉ OU, AU CHOIX DE BROAN-NUTONE LLC, LE REMPLACEMENT DU PRODUIT.

Le luminaire Fabriqué en Chine. Cartouche de répulsif Fabriqué en Italie.